

Headphones on World off.


support@cowinaudio.com

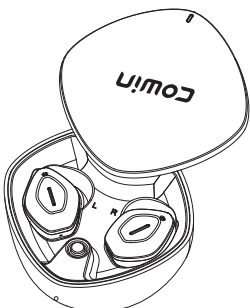
@Cwinofficial

@cowinaudio

www.cowinaudio.com

+19293596668





Apex Noise Cancelling Earbuds

EN

Important Safety Instructions

Please read carefully and keep all safety and usage instructions in a proper place.

- Please read these instructions carefully.
- Please keep this instruction manual in a proper place.
- Please pay attention to all warnings.
- Please follow all instructions described in this manual.
- Do not use the product at a place where there is water or moisture.
- Please wipe clean with a dry cloth.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- If you have any question or inquiry about maintenance, please consult with qualified personnel. If there is any damage to the product, please contact the related personnel for repairing, such as damaged power cord or plug, spillage of liquid or objects, exposure to moisture, or dampness, improper work or external causes such as from a collision.

Warnings/Cautions

- Do not use the earbuds at a high volume for any extended period.
- To avoid hearing damage, use your earbuds at a comfortable, moderate volume level.
- Turn the volume down on your device before placing the earbuds in/on your ears, then turn the volume up gradually until you reach a comfortable listening level.
- Do not use the earbuds while driving or you are unable to hear ambient sound, to avoid danger.
- Focus on your safety and that of others if you use the earbuds while engaging in any activity requiring your attention, e.g., while riding a bicycle or walking in or near traffic, a construction site or railroad and follow applicable laws regarding earbuds use, etc.
- Remove the earbuds or adjust your volume to ensure you can hear surrounding sounds, including alarms and warning signals.
- If you feel the earbuds generate heat or cannot hear sound, please remove them immediately.
- Do not use the phone adapter to connect the earbuds and airplane seat sockets, to avoid injury or property damage caused by the overheating.
- Do not make unauthorized alterations to this product.
- Never attempt to disassemble or alter the product in any way.
- Use this product only with an agency approved power supply which meets local regulatory requirements (e.g., UL, CSA, VDE, CCC).
- If the battery leaks, please do not contact with your skin or eyes. If contact occurs, please consult a doctor immediately.
- Do not expose products containing batteries to excessive heat (e.g. from storage in direct sunlight, fire or the like).
- Wipe off sweat from the earbuds and the charging case before charging.
- IPX5 is not a permanent condition, and resistance might decrease as a result of normal wear.

- 01 -

Care and Maintenance

- Do not drop, squeeze, bend or use excessive force to the product.
- Do not place the product in a damp, cold, extreme environment or for a prolonged period of time. Excessively high or low temperature may cause a fire / explosion of the battery. Keep away from moisture condition, to prevent damage of the built-in circuits.
- Do not wipe the product with volatile, irritating liquids. The best way is to clean with a soft cloth or a professional leather cleaner.
- Do not disassemble the product by yourself. Otherwise, it may result in a short circuit, fire or electric shock. If you need to replace any part of the product resulting from normal wear and tear or cracking, etc., please contact the merchant.
- This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.

Listening Safety

Danger

To avoid harm your hearing, do not listen at high volume for a long time. Please adjust the volume to a safe range. If the earbuds volume is too high, the use time should be shortened.

Product Parameters

Product Model: COWIN Apex Noise Reduction Depth: 28db Bluetooth Version: V5.0 Audio Codec: HFP/HSP/A2DP/AVRCP/SP/PBAP Working Distance: ≥ 10M Voice Support: Status prompt	Waterproof Rating: IPX5 Working Time: Music playback 5H, talk time 5H Charging Time: Charging case 1.5H, earbuds 1.5H Battery Capacity: 400mAh, Single earbud 55mAh Speakers: ø10mm, 32Ω, S/N: ≥100dB Working Current: 9mA
---	---

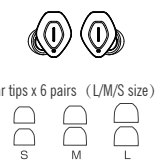
- 02 -

CONTENTS

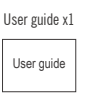
English	01~10
Deutsch	11~20
Fançais	21~30
Español	31~40
Italiano	41~50
Japanese	51~60

Packing Contents


Active noise cancelling(ANC) earbuds (left x1 right x1) Earbuds charging case x1 USB Type-C cable x1




Ear tips x 6 pairs (L/M/S size)



User guide x1

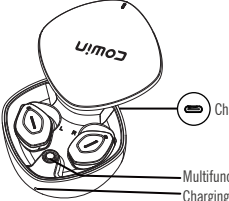


VIP card x1

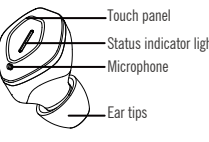


NOTICE card x1

Product Introduction



Charging port



Touch panel

Status indicator light

Microphone

- 03 -

Battery charge

Charge the charging case

- Charge the battery with the provided USB Type-C cable. The charging time is about 1.5 hours.
- Charge the battery with a wireless charger.
- The charging time is about 1.5 hours.
- * Use USB Type-C cable and wireless charger to charge at the same time, the wireless charger is preferred.



Type-C port for charging the product

Charge the earbuds

- Remove the film on the earbuds when taking them out of the battery charging case for the first time.
- Put the earbuds into the charging case and automatically charge when closing the charging case. The charging time is about 1.5 hours.
- * This product adopts the magnet contact charging method.

Charging case indicators

Charge the charging case	Low battery: <20%, LED indicator light solid in red. Medium battery: 20%~80%, LED indicator light solid in blue. Full battery: >80%, LED indicator light solid in green.
Charge the earbuds	When you use the charging case to charge the earbuds, earbuds LED indicator light is red, and the indicator light is off when it is fully charged.

Secure Fit

- Please check the "L" and "R" (See details of pairing method on the manual).
- Put the earbuds on your ears. Please adjust the angle according to your ears and make sure they fit in the ear securely and comfortably.



- 04 -

Power ON/OFF

Power ON

- Open the charging case cover and the earbuds automatically power on.
- Long press touch panel 1s to power on.
- Earbuds LED indicator light in blue 1s and then goes out.

Power OFF

- Put the earbuds into the charging case, earbuds will automatically power off after closing the charging case cover.
- When the earbuds power on, if there is no device connected, it will automatically power off after 5 minutes.
- Earbuds LED indicator light in red for 1s and then goes out.



Power ON



Power OFF

Bluetooth Connection

- Open the charging case and remove the earbuds.
- The left and right earbud automatically power on and pair. Until the left LED indicator light off, the right LED indicator light flashes in red and blue light alternately, the earbuds pairing successful.
- Open the device Bluetooth search "COWIN Apex" and click to finish connect.
- If the connection fails, put the earbuds back in the charging case and repeat the above steps.

* After the first connection, the earbuds will automatically connect back to the last paired device (Device Bluetooth needs to be turned on).

Clear Bluetooth pairing record

- Long press the multi-function button of the charging case for 10S to reset all settings.
- * Long press the multifunction button of the charging case for 3S to forcibly disconnect the currently connected device and enter the pairing state.

Battery display sync

Support iOS/Android mobile phone displays the earbuds battery level near the upper right corner of the screen.



- 05 -

ANC ON/OFF

Noise cancelling modes

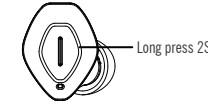
Active noise cancellation (ANC) reduces unwanted noise providing a clearer, more lifelike audio performance. You can choose the noise cancelling mode based on your listening preferences and environment.

ANC ON

Long press earbuds touch panel for 2s in the power on state. Voice prompt tone "ANC ON", earbuds LED indicator light flashes blue twice and goes out.

ANC OFF

Long press earbuds touch panel for 2s when ANC is turned on. Voice prompt tone "ANC OFF", earbuds LED indicator light flashes blue twice and goes out.



Long press 2S

* ANC is default off when power on.

If you still have any questions, please contact our after-sales service center and we will provide you with 24-hour service.

E-mail: support@cowinaudio.com
 Phone: +1(929)359-6668 (Mon-Fri 9:00 a.m. to 17:30 p.m. PST) Recommend
 Website: <https://www.cowinaudio.com> (Support live chat)
 Facebook: <https://www.facebook.com/Cwinofficial/>
 Instagram: <https://www.instagram.com/cowinaudio>
 Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCQIHuG8eYKa8AFy0a98RIA>
 Twitter: <https://twitter.com/cowinaudio>

- 06 -

Touch Panel Command

Voice assistant (Google/Siri)

In the paired status, triple-tap the earbuds touch panel.

Answer the call

In the incoming call status, double-tap the earbuds touch panel.

Hang up the call

In the phone call status, double-tap the earbuds touch panel.

Reject the call

In the incoming call state, long-press the earbuds touch panel 2s.

Pause/play music

When connected, double-tap the earbuds touch panel.

If you still have any questions, please contact our after-sales service center and we will provide you with 24-hour service.

E-mail: support@cowinaudio.com
 Phone: +1(929)359-6668 (Mon-Fri 9:00 a.m. to 17:30 p.m. PST) Recommend
 Website: <https://www.cowinaudio.com> (Support live chat)
 Facebook: <https://www.facebook.com/Cwinofficial/>
 Instagram: <https://www.instagram.com/cowinaudio>
 Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCQIHuG8eYKa8AFy0a98RIA>
 Twitter: <https://twitter.com/cowinaudio>

- 07 -

FAQ

1. If the earbuds do not function as expected, try the following steps to resolve the issue.

- Find the symptoms of the issue in this User Guide, and try any corrective actions listed.
- Charge the battery: You may be able to resolve some issues by charging the battery.
- Initialize the earbuds: This operation resets the earbuds to the factory settings and deletes all pairing information.
- Look up information on the issue on the customer support.

2. Clear Bluetooth pairing record.

- Long press the multi-function button of the charging case for 10S to reset all settings.
- Long press the multifunction button of the charging case for 3S to forcibly disconnect the currently connected device and enter the pairing state.

3. Only one earbud worked.

Earbuds are currently or had already been connected to a Bluetooth device, click forget or remove "COWIN Apex" from your Bluetooth settings and turn off your device Bluetooth settings.

- Put the earbuds into the charging case, clear Bluetooth pairing record.
- The left LED indicator light off, the right LED indicator light flashes in red and blue light alternately, the earbuds pairing successful.
- Then remove the earbuds, activate your device Bluetooth to connect earbuds.

4. Can't power on the Bluetooth earbuds.

- The battery level is low, please charge the earbuds in time.
- Put into the charging case to charge the battery.

5. Unable to pair Bluetooth with device.

- Check that the earbuds are turned on.
- Check that the Bluetooth device is turned on and the Bluetooth function is on.
- Make sure the earbuds are not connected to another device.
- Move your mobile device closer to the earbuds and away from any interference or obstructions.
- Clear the earbuds pairing list and connect again.

6. The earbuds are connected to a Bluetooth-enabled device (mobile phone, PC, tablet, etc.), but you cannot play a song through the earbuds.

- Refer to your device's user guide and select to play songs through the earbuds.
- For some music playback software, you must go into the setup interface, and choose to play songs through the earbuds from the list of output devices (it typically occurs on the PC).

7. Poor sound quality.

- Move your mobile device closer to the earbuds (30 ft. or 10 m) and away from any interference or obstructions.
- Make sure that both earbuds fit securely in your ear.

- 08 -

- Use a different music source.
- Try connecting another mobile device.
- Clear any debris or wax buildup from the earbuds and earbuds nozzles.

8. Earbuds cannot be charged.

- Make sure the earbuds are properly placed in the charging case.
- Make sure the charging case battery is not depleted.
- Make sure there is no dirt or debris covering the charging conductors within the case or on the earbuds.
- If your earbuds have been exposed to high or low temperatures, let the earbuds return to room temperature and then try charging again.

9. Charging case cannot be charged.

- Check the case battery level with charge case LED indicator light. If needed, charge the case with the supplied USB cable.
- Secure both ends of the USB cable.
- Increase the volume on the earbuds and mobile device.
- Make sure you are using the correct device.
- Move your mobile device closer to the earbuds (30 ft. Or 10 m) and away from any interference or obstructions.
- Use a different music source.
- Connect a different mobile device.

11. Cannot hear a person on a call.

- Check that both the earbuds and the connected device (i.e., smart-phone) are turned on.
- Turn up the volume of the connected device if it is too low.
- Check the audio settings of the Bluetooth device to make sure the sound comes from the earbuds during a call.
- Re-establish the connection using the Bluetooth device.
- While listening to music with the earbuds, stop playback and press the button on the right or left unit to respond to an incoming call.

12. Earbuds always fall off.

- Choose the ear tips that fit the size of your ear.
- Wear the earbuds correctly.

- 09 -

13. The Bluetooth connection and sound signal are unstable.

- The Bluetooth device is out of range. Please shorten the distance between the earbuds and the Bluetooth device. And keep away from any interference or obstacles.

14. Do both earbuds have call function when using single earbud?

- Yes, our earbuds can be single-use, each one bud has the call function.

15. Can I use it on Apple products?

- Supports iPhone, iPad, Samsung, Sony, Huawei, Xiaomi and other smart-phone devices. Supports Bluetooth audio devices.
- If your earbuds have not been connected to the device for about 5 minutes, the earbuds will automatically power off.
- If your device is with Bluetooth version above 4.0, you can use it with the earbuds.

16. What version of Bluetooth is in the earbuds? What is the maximum distance the earbuds cover?

- The Bluetooth version is 5.0. If no interference, the maximum distance: ≥ 10M.

17. How to charge the earbuds? How many times does the charging case charge the earbuds? How long does it take to charge the earbuds?

- Place the earbuds into the charging case and close the cover, it will start to charge the earbuds.
- The charging case can charge the earbuds 3 times when it is fully charged.
- It takes about 1.5 hours to fully charge the earbuds, depending on the actual situation.

18. Can I use the earbuds when charging?

- The earbuds must be put into the charging case when charging. So, you cannot use it during charge.

19. Does it support the fast charge function?

- Yes, earbuds use USB type-c cable, which supports fast charge.

20. What are the environmental requirements for the product?

- Please use the product under normal environment where the temperature is between -10 °C and 40 °C.
- Our earbuds support IPX5 water-weather resistant.

21. How to disconnect the earbuds from a Bluetooth connected device?

- Put the earbuds into the charging case and close the cover. The earbuds will automatically shut down.
- If the left or right earbud isn't connected to the device for about 5 minutes, the earbuds will automatically power off.
- Long press the multi-function button of the charging case for 10S to reset all settings.
- Long press the multifunction button of the charging case for 3S to forcibly disconnect the currently connected device and enter the pairing state.
- Manually disconnect the earbuds on the Bluetooth connected device.

- 10 -

15107-000445 说明书(六国语)V1

COWIN Apex /六国语/92*82mm/70克书写纸/64P/正反/单色印刷/胶装/±0.5MM

IT

● Importanti precauzioni di sicurezza
Leggere e conservare tutte le precauzioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso.
 1. Leggere queste istruzioni.
 2. Conservare queste istruzioni.
 3. Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti.
 4. Seguire tutte le istruzioni.
 5. Non utilizzare questo dispositivo vicino all'acqua.
 6. Pulire solo con un panno asciutto.
 7. Si può utilizzare solo accessori/parti di ricambio disegnati dal produttore.
 8. Per le informazioni sulla riparazione e sulla manutenzione, consultare il personale qualificato. In caso di danni al dispositivo, è necessario ripararlo, ad esempio quando il cavo di alimentazione o la spina è danneggiata, o alcun liquido è schizzato nel dispositivo o alcun oggetto cade nel dispositivo, o il dispositivo è incappato o inumidito, o il dispositivo non funziona in modo normale o è caduto dall'alto.

● Avvertimento/Attenzione

- Non usare gli auricolari ad alto volume per lunghi periodi di tempo.
- Per evitare danni all'udito, utilizzare gli auricolari a un volume confortevole e moderato.
- Abbassare prima il volume del dispositivo, quindi indossare gli auricolari, quindi aumentare gradualmente il volume fino a un volume confortevole.
- Non utilizzare gli auricolari durante la guida o quando è impossibile accedere al suono esterno, in quanto ciò potrebbe mettere in pericolo la sicurezza della propria o altrui.
- Quando si usano gli auricolari in attività che richiedono un'alta concentrazione, prestare attenzione alla sicurezza di se stesso e degli altri. Ad esempio, quando si va in bicicletta o si cammina dentro o vicino a folta, cantieri o ferrovie, si deve anche rispettare le leggi applicabili sull'uso degli auricolari.
- Togliere gli auricolari o regolare il volume per garantire che si può sentire il suono esterno, inclusi gli allarmi e i segnali di allarme.
- Se si trova il calore o non si può sentire suono, togliere immediatamente gli auricolari.
- Non utilizzare mai un cavo di ricarica per telefoni cellulari per collegare gli auricolari alla presa del sedile dell'aereo, in quanto il conseguente surriscaldamento può causare lesioni personali o danni alla proprietà.
- Non immergere o esporre gli auricolari all'acqua per lunghi periodi di tempo.
- Non modificare questo prodotto senza autorizzazione.
- Utilizzare questo prodotto solo con le alimentazioni (come UL, CSA, VDE, CCC) approvate dalle autorità di competenza e conformi ai requisiti normativi locali.
- Se le telelenti fuoriesce dalle batterie, evitare farlo contattare con la pelle o gli occhi. In caso di contatto con telelenti fuoriuscite, consultare un medico.
- Non far surriscaldare i prodotti contenenti batterie (ad esempio evitare la luce solare diretta e tenerli lontano da fonti di fuoco, ecc.).
- Pulire il sudore sugli auricolari e sulla scatola di ricarica prima di ricaricarli.
- IPX5 non è una condizione permanente e l'usura normale potrebbe ridurre la resistenza.

- 01 -

● Manutenzione e cura

- Non far cadere, schiacciare, piegare o esercitare una forza eccessiva sul dispositivo.
- Non posizionare il dispositivo in un ambiente umido, freddo, estremo a temperature elevate a lungo termine. Le temperature troppo alte/troppo basse potrebbero provocare incendio/esplosione della batteria, evitare di posizionare il dispositivo in un luogo umido, per evitare danni al circuito integrato.
- Non pulire il prodotto con alcun liquido volatile e irritante. Il modo migliore è pulire il prodotto con un panno morbido o un detergente professionale per i prodotti in pelle.
- Solo i professionisti elettronici possono smontare i prodotti, altrimenti si potrebbe causare cortocircuiti, causando conseguentemente incendi o scosse elettriche. Se si deve sostituire alcuna parte del prodotto per qualche motivo (inclusi normale usura, rottura o spaccatura), contattare il rivenditore.
- Questo dispositivo contiene magneti. Quindi tenere i prodotti sensibili al campo magnetico (come carte di credito e schermi video) lontano dal dispositivo, per evitare danni.

● Sicurezza dell'udito

PERICOLO
 Per evitare danni all'udito, non indossare gli auricolari ad alto volume per un lungo periodo di tempo. Regolare il volume degli auricolari a un livello sicuro. Se il volume degli auricolari è troppo alto, si deve ridurre la durata di utilizzo.

● Parametri del prodotto

Modello prodotto: COWIN Apex	Valutazione impermeabile: IPX5
Profondità di riduzione del rumore: 28 dB	Orario di lavoro: riproduzione musicale 5H, tempo di conversazione 5H
Versione Bluetooth: V5.0	Tempo di ricarica: custodia di ricarica 1.5H, auricolari 1.5H
Codec audio: HFP / HSP / AZDP / AVRCP / SPP / PBAP	Capacità della batteria: 400 mAh, singolo auricolare 55 mAh
Distanza di lavoro: ≥ 10 M.	Altoparlanti: φ10mm, 32Ω, S / N: ≥100dB
Supporto vocale: prompt di stato	Corrente di lavoro: 9mA

- 02 -

● Contenuto dell'imballaggio

Auricolari a cancellazione attiva del rumore (ANC) (sinistra x1 destra x1) Custodia di ricarica per auricolari x1 Cavo USB Type-C x1

Auricolari x 6 coppie (Taglia L / M / S) Guida per l'utente x1 Scheda VIP x1 Scheda NOTICE x1

● Introduzione al prodotto

- 03 -

● Carica batterie

Caricare la custodia di ricarica

- Caricare la batteria con il cavo USB di tipo C in dotazione. Il tempo di ricarica è di circa 1,5 ore.
- Caricare la batteria con un caricabatterie wireless.
- Il tempo di ricarica è di circa 1,5 ore.

* Utilizzare il cavo USB di tipo C e il caricabatterie wireless per caricare contemporaneamente, si preferisce il caricabatterie wireless.

Carica gli auricolari

- Rimuovere la pellicola sugli auricolari quando li si estrae dalla custodia di ricarica della batteria per la prima volta.
- Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica e caricarli automaticamente quando si chiude la custodia di ricarica. Il tempo di ricarica è di circa 1,5 ore.
- Questo prodotto adotta il metodo di ricarica con contatto magnetico.

Indicatori della custodia di ricarica

Caricare la custodia di ricarica	Batteria scarica: ≤20%, spia LED fissa in rosso. Batteria media: 20% <BAT <100%, spia LED fissa in blu. Batteria carica: = 100%, spia LED fissa in verde.
Carica gli auricolari	Quando si utilizza la custodia di ricarica per caricare gli auricolari, la spia dell'indicatore LED è rossa e la spia si spegne quando è completamente carica.

● Calzata sicura

- Controlla "L" e "R" (Vedi i dettagli del metodo di accoppiamento nel manuale)
- Metti gli auricolari sulle orecchie. Si prega di regolare l'angolazione in base alle orecchie e assicurarsi che si adattino all'orecchio in modo sicuro e confortevole.

- 04 -

● Accensione / spegnimento

Accensione

- Aprire il coperchio della custodia di ricarica e gli auricolari si accendono automaticamente.
- Premere a lungo il pannello a sfioramento 1s per accenderlo.
- L'indicatore LED degli auricolari si illumina in blu 1s, quindi si spegne.

Spegni

- Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica, gli auricolari si spengono automaticamente dopo aver chiuso il coperchio della custodia di ricarica.
- Quando gli auricolari si accendono, se non è collegato alcun dispositivo, si spengono automaticamente dopo 5 minuti.
- L'indicatore LED degli auricolari si illumina in rosso per 1 secondo, quindi si spegne.

● Connessione Bluetooth

- Aprire la custodia di ricarica e rimuovere gli auricolari.
- L'auricolare sinistro e destro si accendono automaticamente e si accoppiano, fino a quando l'indicatore LED sinistro non si spegne, l'indicatore LED destro lampeggia alternativamente in luce rossa e blu, gli auricolari si accoppiano correttamente.
- Aprire la ricerca Bluetooth del dispositivo "COWIN Apex" e fare clic per terminare la connessione.
- Se la connessione non riesce, reinserire gli auricolari nella custodia di ricarica e ripetere i passaggi precedenti.

* Dopo la prima connessione, gli auricolari si ricollegheranno automaticamente all'ultimo dispositivo associato (il dispositivo Bluetooth deve essere attivato).

Cancela il record di associazione Bluetooth

- Premere a lungo il pulsante multifunzione della custodia di ricarica per 10S per ripristinare tutte le impostazioni.
- Premere a lungo il pulsante multifunzione della custodia di ricarica per 3S per scollegare forzatamente il dispositivo attualmente collegato e accedere allo stato di associazione.

Sincronizzazione del display della batteria

Supporta il cellulare iOS / Android visualizza il livello della batteria degli auricolari vicino all'angolo in alto a destra del schermo.

- 05 -

● ANC ON/OFF

Modalità di eliminazione del rumore

La cancellazione attiva del rumore (ANC) riduce il rumore indesiderato fornendo prestazioni audio più chiare e realistiche. È possibile scegliere la modalità di eliminazione del rumore in base alle proprie preferenze di ascolto e all'ambiente.

ANC ON

Pannello a sfioramento per 2 secondi a pressione prolungata nello stato di accensione. Segnale acustico "ANC ON", la spia LED degli auricolari lampeggia due volte in blu e si spegne.

ANC OFF

Pannello a sfioramento degli auricolari a pressione prolungata per 2 secondi quando ANC è acceso. Segnale acustico "ANC OFF", la spia LED degli auricolari lampeggia due volte in blu e si spegne.

* ANC è disattivato per impostazione predefinita all'accensione.

Se hai ancora domande, contatta il nostro centro di assistenza post-vendita e ti forniremo un servizio 24 ore su 24.

E-mail: support@cowinaudio.com
 Telefono: +1(929)359-6668 (lun-ven 9: 00-17: 30 PST) Consiglia
 Sito Web: https://www.cowinaudio.com (supporto live chat)
 Facebook: https://www.facebook.com/Cowinofficial/
 Instagram: https://www.instagram.com/cowinaudio
 Youtube: https://www.youtube.com/channel/UCQIHuG8eYKa8AFyZ0a98RIa
 Twitter: https://twitter.com/cowinaudio

- 06 -

● Touch Panel Command

Assistente vocale (Google / Siri)
 Nello stato associato, toccare tre volte il pannello a sfioramento degli auricolari.

Rispondi alla chiamata
 Nello stato della chiamata in arrivo, toccare due volte il pannello a sfioramento degli auricolari.

Chiudi la chiamata
 Nello stato della chiamata, tocca due volte il pannello a sfioramento degli auricolari.

Rifiuta la chiamata
 Nello stato di chiamata in arrivo, premere a lungo il pannello a sfioramento degli auricolari 2s.

Metti in pausa / riproduci musica
 Quando connesso, tocca due volte il pannello a sfioramento degli auricolari.

Se hai ancora domande, contatta il nostro centro di assistenza post-vendita e ti forniremo un servizio 24 ore su 24.

E-mail: support@cowinaudio.com
 Telefono: +1(929)359-6668 (lun-ven 9: 00-17: 30 PST) Consiglia
 Sito Web: https://www.cowinaudio.com (supporto live chat)
 Facebook: https://www.facebook.com/Cowinofficial/
 Instagram: https://www.instagram.com/cowinaudio
 Youtube: https://www.youtube.com/channel/UCQIHuG8eYKa8AFyZ0a98RIa
 Twitter: https://twitter.com/cowinaudio

- 07 -

● FAQ

1. Se gli auricolari non funzionano come previsto, provare i seguenti passi per risolvere il problema.

- Trova i sintomi del problema in questa Guida per l'utente e prova tutte le azioni correttive elencate.
- Caricare la batteria: è possibile risolvere alcuni problemi caricando la batteria.
- Inizializza gli auricolari: questa operazione ripristina gli auricolari alle impostazioni di fabbrica ed elimina tutte le informazioni di associazione.
- Cercare informazioni sul problema nell'assistenza clienti.

2. Cancella il record di accoppiamento Bluetooth.

- Premere a lungo il pulsante multifunzione della custodia di ricarica per 10S per ripristinare tutte le impostazioni.
- Premere a lungo il pulsante multifunzione della custodia di ricarica per 3S per scollegare forzatamente il dispositivo attualmente collegato e accedere allo stato di associazione.

3. Ha funzionato solo un auricolare.

Gli auricolari sono attualmente o erano già stati collegati a un dispositivo Bluetooth, fai clic su dimentica o rimuovi "COWIN Apex" dai tuoi Impostazioni Bluetooth e disattiva le impostazioni Bluetooth del dispositivo.

- Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica, cancellare il record di associazione Bluetooth.
- L'indicatore LED sinistro si spegne, l'indicatore LED destro lampeggia alternativamente in luce rossa e blu, gli auricolari si accoppiano correttamente.
- Quindi rimuovere gli auricolari, attivare il Bluetooth del dispositivo per connettere gli auricolari.

4. Impossibile accendere gli auricolari Bluetooth.

- Il livello della batteria è basso, caricare gli auricolari in tempo.
- Inserire nella custodia di ricarica per caricare la batteria.

5. Impossibile accoppiare Bluetooth con il dispositivo.

- Verificare che gli auricolari siano accesi.
- Verificare che il dispositivo Bluetooth sia acceso e che la funzione Bluetooth sia attiva.
- Accertarsi che gli auricolari non siano collegati a un altro dispositivo.
- Spostare il dispositivo mobile più vicino agli auricolari e lontano da interferenze o ostruzioni.
- Cancella l'elenco di accoppiamento degli auricolari e riconnetti.

6. Gli auricolari sono collegati a un dispositivo abilitato Bluetooth (telefono cellulare, PC, tablet, ecc.), Ma non è possibile riprodurre un brano attraverso gli auricolari.

- Consultare la guida per l'utente del dispositivo e selezionare per riprodurre i brani attraverso gli auricolari.
- Per alcuni software di riproduzione musicale, è necessario accedere all'interfaccia di configurazione e scegliere di riprodurre i brani attraverso gli auricolari dall'elenco dei dispositivi di output (in genere si verifica sul PC).

7. Scarsa qualità del suono.

- Spostare il dispositivo mobile più vicino agli auricolari (30 piedi o 10 m) e lontano da interferenze o ostruzioni.
- Assicurarsi che entrambi gli auricolari si inseriscano saldamente nell'orecchio.

- 08 -

● Utilizzare una fonte musicale diversa.

- Prova a commettere un altro dispositivo mobile.
- Rimuovere eventuali detriti o accumuli di cera dagli auricolari e dagli ugelli degli auricolari.

8. Gli auricolari non possono essere caricati.

- Assicurarsi che gli auricolari siano posizionati correttamente nella custodia di ricarica.
- Accertarsi che la batteria della custodia di ricarica non sia scarica.
- Accertarsi che non siano presenti sporco o detriti che coprono i conduttori di carica all'interno della custodia di ricarica o sugli auricolari.
- Se gli auricolari sono stati esposti a temperature elevate o basse, lasciare che gli auricolari tornino a temperatura ambiente e quindi riprovare a caricarli.

9. La custodia di ricarica non può essere caricata.

- Controllare il livello della batteria della custodia con la spia LED della custodia di ricarica. Se necessario, caricare la custodia con il cavo USB in dotazione.
- Fissare entrambe le estremità del cavo USB.
- Se la custodia di ricarica è stata esposta a temperature elevate o basse, lasciare che la custodia torni a temperatura ambiente, quindi riprovare a ricaricare.

10. Nessun suono.

- Premere play sul dispositivo mobile per assicurarsi che la traccia audio sia in riproduzione.
- Collocare gli auricolari nella custodia di ricarica per verificare lo stato di carica degli auricolari. Se necessario, caricare gli auricolari.
- Aumentare il volume degli auricolari e del dispositivo mobile.
- Assicurarsi di utilizzare il dispositivo corretto.
- Spostare il dispositivo mobile più vicino agli auricolari (30 piedi o 10 m) e lontano da interferenze o ostruzioni.
- Utilizzare una fonte musicale diversa.
- Collegare un altro dispositivo mobile.

11. Non è possibile ascoltare una persona durante una chiamata.

- Verificare che sia gli auricolari sia il dispositivo collegato (ad es. Smartphone) siano accesi.
- Aumentare il volume del dispositivo collegato se è troppo basso.
- Controllare le impostazioni audio del dispositivo Bluetooth per assicurarsi che l'audio provenga dagli auricolari durante una chiamata.
- Ristabilire la connessione utilizzando il dispositivo Bluetooth.
- Durante l'ascolto di musica con gli auricolari, interrompere la riproduzione e premere il pulsante sull'unità destra o sinistra per rispondere a una chiamata in arrivo.

12. Gli auricolari cadono sempre.

- Scegli le punte che si adattano alle dimensioni dell'orecchio.
- Indossare correttamente gli auricolari.

- 09 -

13. La connessione Bluetooth e il segnale audio sono instabili.

- Il dispositivo Bluetooth è fuori portata. Ridurre la distanza tra gli auricolari e il dispositivo Bluetooth. Evitare lontano da interferenze o ostacoli.

14. Entrambi gli auricolari hanno la funzione di chiamata quando si usano gli auricolari singoli?

- Sì, i nostri auricolari possono essere monouso, ogni gemma ha la funzione di chiamata.

15. Posso usarlo sui prodotti Apple?

- Supporta iPhone, iPad, Samsung, Sony, Huawei, Xiaomi e altri dispositivi smartphone. Supporta dispositivi audio Bluetooth.
- Se il dispositivo è con la versione Bluetooth precedente alla 4.0, è possibile utilizzarlo con gli auricolari.

16. Quale versione di Bluetooth è disponibile negli auricolari? Qual è la distanza massima percorsa dagliauricolari?

- La versione Bluetooth è 5.0. Se nessuna interferenza, la distanza massima: ≥ 10M.

17. Come caricare gli auricolari? Quante volte la custodia di ricarica carica gli auricolari? Quanto ci vuole per caricare gli auricolari?

- Posizionare gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudere il coperchio, questo inizierà a caricare gli auricolari.
- La custodia di ricarica può caricare gli auricolari 3 volte quando è completamente carica.
- Sono necessarie circa 1,5 ore per caricare completamente gli auricolari, a seconda della situazione reale.

18. Posso utilizzare gli auricolari durante la ricarica?

- Gli auricolari devono essere inseriti nella custodia di ricarica durante la ricarica. Pertanto, non è possibile utilizzarli durante la carica.

19. Supporta la funzione di ricarica rapida?

- Sì, gli auricolari utilizzano un cavo USB di tipo C, che supporta la ricarica rapida.

20. Quali sono i requisiti ambientali per il prodotto?

- Utilizzare il prodotto in un ambiente normale dove la temperatura è compresa tra -10 ° C e 40 ° C.
- I nostri auricolari supportano IPX5 resistente all'acqua e agli agenti atmosferici.

21. Come scollegare gli auricolari da un dispositivo Bluetooth collegato?

- Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudere il coperchio. Gli auricolari si spengono automaticamente.
- Se l'auricolare sinistro o destro non viene collegato al dispositivo per circa 5 minuti, gli auricolari si spengono automaticamente.
- Premere a lungo il pulsante multifunzione della custodia di ricarica per 10S per ripristinare tutte le impostazioni.
- Premere a lungo il pulsante multifunzione della custodia di ricarica per 3S per scollegare forzatamente il dispositivo attualmente collegato e accedere allo stato di associazione.
- Scollegare manualmente gli auricolari sul dispositivo Bluetooth connesso

- 10 -

• Instrucciones de seguridad
Instrucciones de seguridad importantes lea detenidamente y guarde todas las instrucciones de seguridad y uso en un lugar adecuado.
 1. Lea las siguientes instrucciones, por favor.
 2. Mantenga guardadas estas instrucciones, por favor.
 3. Preste atención a todas las advertencias, por favor.
 4. Siga todas las instrucciones, por favor.
 5. No se acerque o meta el dispositivo a agua.
 6. Limpie el dispositivo solo con paño seco.
 7. Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
 8. Si tiene alguna pregunta o consulta sobre el mantenimiento, consulte con personal calificado. Si hay algún daño en el producto, comuníquese con el personal relacionado para repararlo, como un cable de alimentación o un enchufe dañado, derrames de líquidos u objetos, exposición a la humedad o humedad, trabajo inadecuado o colisión causada por causas externas, etc.

• Advertencia / precaución
 • No escuche música a nivel alto de volumen durante periodos prolongados.
 • Para evitar daños en la audición, use sus auriculares a un nivel de volumen cómodo y moderado.
 • Baje el volumen de su dispositivo antes de colocar los auriculares en sus oídos, luego aumente el volumen gradualmente hasta que alcance un nivel de escucha cómodo.
 • No utilice los auriculares mientras conduce o no podrá escuchar el sonido ambiental para evitar el peligro.
 • Concéntrase en su seguridad y la de los demás si utiliza los auriculares mientras realiza cualquier actividad que requiera su atención, por ejemplo, mientras anda en bicicleta o camina en o cerca del tráfico, en un sitio de construcción o ferrocarril y cumple con las leyes aplicables sobre el uso de auriculares, etc.
 • Quite los auriculares o ajuste su volumen para asegurarse de que puede escuchar los sonidos circundantes, incluidas las alarmas y las señales de advertencia.
 • Si siente que los auriculares generan calor o no puede escuchar el sonido, quíteselos de inmediato.
 • No utilice el adaptador para teléfono para conectar los auriculares y las tomas de los asientos del avión, a fin de evitar lesiones o daños materiales causados por el sobrecalentamiento.
 • No realice modificaciones no autorizadas a este producto.
 • Nunca intente desmontar o alterar el producto de ninguna manera.
 • Use este producto solo con una fuente de alimentación aprobada por la agencia que cumpla con los requisitos reglamentarios locales (por ejemplo, UL, CSA, VDE, CCC).
 • Si la batería tiene fugas, no entre en contacto con su piel u ojos. Si se produce el contacto, consulte a un médico inmediatamente, por favor.
 • No exponga los productos que contienen baterías a calor excesivo (por ejemplo, al almacenarlas bajo la luz solar directa, fuego o similares).
 • Limpie el sudor en los auriculares y el estuche de carga antes de cargar.
 • IPX5 no es una condición permanente, y la resistencia puede disminuir como resultado del desgaste normal.

Contiene piezas pequeñas que pueden ser un peligro de asfixia. No apto para niños menores de 3 años.
 Este producto contiene material magnético. Consulte a su médico si esto podría afectar su dispositivo médico implantable.

• Cuidado y mantenimiento
 • No lo deje caer, aplastar, doblar o sufrir fuerza excesiva el dispositivo.
 • No coloque el producto en un ambiente húmedo, frío, extremo o por un período prolongado de tiempo. Una temperatura excesivamente alta o baja puede provocar un incendio / explosión de la batería. Mantener alejado de la humedad, para evitar daños en los circuitos integrados.
 • No limpie el producto con líquidos volátiles e irritantes. El mejor método es limpiarlo con un paño suave o un limpiador de cuero profesional.
 • No desarse el producto por sí mismo, ya que podría provocar un cortocircuito o incluso un incendio o una descarga eléctrica. Si necesita reemplazar alguna parte de este producto debido al desgaste normal o el agrietamiento, puede comunicarse con el vendedor.
 • El producto contiene material magnético. Mantenga el producto alejado de productos magnéticos (como tarjetas de crédito y pantallas de vídeo) para evitar daños.

• Seguridad auditiva
Peligro
 Para evitar dañar su audición, no escuche a un volumen alto durante mucho tiempo. Ajuste el volumen a un rango seguro, por favor. Si el volumen de los auriculares es demasiado alto, se debe reducir el tiempo de uso.

• Parametros del producto

Modelo del Producto: COWIN Apex	Calificación impermeable: IPX5
Profundidad de reducción de ruido: 28db	Tiempo de trabajo: Reproducción de música 5H, tiempo de conversación 5H
Versión Bluetooth: V5.0	Tiempo de carga: Estuche de carga 1.5H, auriculares 1.5H
Códec de audio: HFP/HSP/AZDP/AVRCP/SP/PBAP	Capacidad de batería: 400 mAh, Auricular único 55 mAh
Distancia de trabajo: ≥ 10M	Altavoz: φ10mm, 32Ω, S/N: ≥100dB
Soporte de voz: Indicador de estado	Corriente de trabajo: 9mA

• Contenido del embalaje
 Auriculares con cancelación activa de ruido (ANC) (izquierdo x1 / derecho x1) Estuche de carga de auriculares x1 USB Type-C cable x1

 Puntas de oreja x 6 pares (Tamaño L / M / S) Guía de usuario x1 VIP tarjeta x1 AVISO tarjeta x1

• Introducción del producto

 Panel táctil
 Luz indicadora de estado
 Micrófono
 Puntas de oreja
 Puerto de carga
 Botón multifunción para estuche de carga
 Luz indicadora de carga

• Batería cargada
Cargue el estuche de carga
 • Cargue la batería con el cable USB tipo C provisto. El tiempo de carga es de aproximadamente 1,5 horas.
 • Cargue la batería con un cargador inalámbrico.
 • El tiempo de carga es de aproximadamente 1,5 horas.
 * Utilice un cable USB tipo C y un cargador inalámbrico para cargar a Al mismo tiempo, se prefiere el cargador inalámbrico.

Carga los auriculares
 • Retire la película de los auriculares cuando los saque del estuche de carga de la batería por primera vez.
 • Coloque los auriculares en el estuche de carga y cargue automáticamente al cerrar el estuche de carga. El tiempo de carga es de aproximadamente 1,5 horas.
 * Este producto adopta el método de carga por contacto magnético.

Indicadores de estuche de carga

Cargue el estuche de carga	Batería baja: ≤20%, luz indicadora LED sólida en rojo. Batería mediana: 20% <BAT <100%, luz indicadora LED sólida en azul. Batería llena: = 100%, luz indicadora LED sólida en verde.
Carga los auriculares	Cuando utiliza el estuche de carga para cargar los auriculares, la luz indicadora LED de los auriculares es roja, y la luz indicadora se apaga cuando está completamente cargada.

• Ajuste Seguro
 1. Verifique "L" y "R" (Consulte los detalles del método de emparejamiento en el manual)
 2. Póngase los auriculares en las orejas. Ajuste el ángulo de acuerdo con sus oídos y asegúrese de que encajen en el oído de forma segura y cómoda.

• Comando del Panel Táctil
Asistente de voz (Google / Siri)
 En el estado emparejado, toque tres veces el panel táctil de los auriculares.
Responde la llamada
 En el estado de la llamada entrante, toque dos veces el panel táctil de los auriculares.
Cuelga la llamada
 En el estado de la llamada telefónica, toque dos veces el panel táctil de los auriculares.
Rechazar la llamada
 En el estado de llamada entrante, mantenga presionado el panel táctil 2s de los auriculares.
Pausa / reproduce música
 Cuando esté conectado, toque dos veces el panel táctil de los auriculares.
Si aún tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro centro de servicio posventa y le brindaremos un servicio las 24 horas.
 E-mail: support@cowinaudio.com
 Teléfono: +1(929)359-6668 (Mon-Fri 9:00 a.m. to 17:30 p.m. PST) Recommend
 Website: https://www.cowinaudio.com (Support live chat)
 Facebook: https://www.facebook.com/Cowinofficial/
 Instagram: https://www.instagram.com/cowinaudio
 Youtube: https://www.youtube.com/channel/UCQIHuG8eYKa8AFyz0a98RIA
 Twitter: https://twitter.com/cowinaudio

• FAQ
1. Si los auriculares no funcionan como se esperaba, intente los siguientes pasos para resolver el problema.
 • Encuentre los síntomas del problema en esta Guía del usuario e intente las acciones correctivas enumeradas.
 • Cargue la batería: es posible que pueda resolver algunos problemas cargando la batería.
 • Inicializar los auriculares: esta operación restablece los auriculares a la configuración de fábrica y elimina toda la información de emparejamiento.
 • Busque información sobre el tema en la atención al cliente.
2. Borrar el registro de emparejamiento de Bluetooth.
 • Mantenga presionado el botón multifunción del estuche de carga durante 10S para restablecer todos los ajustes.
 • Mantenga presionado el botón multifunción del estuche de carga para que 3S desconecte por la fuerza el dispositivo conectado actualmente y entre en el estado de emparejamiento.
3. Solo funcionó un auricular.
 Los auriculares están actualmente o ya se han conectado a un dispositivo Bluetooth, haga clic en olvidar o elimine "COWIN Apex" de su Configuración de Bluetooth y apague la configuración de Bluetooth de su dispositivo.
 • Coloque los auriculares en el estuche de carga, borre el registro de emparejamiento de Bluetooth.
 • La luz indicadora LED izquierda se apaga, la luz indicadora LED derecha parpadea en rojo y azul alternativamente, el emparejamiento de los auriculares se realizó correctamente.
 • Luego retire los auriculares, active su dispositivo Bluetooth para conectar los auriculares.
4. No se pueden encender los auriculares Bluetooth.
 • El nivel de la batería es bajo, cargue los auriculares a tiempo.
 • Colóquelo en el estuche de carga para cargar la batería.
5. No se puede emparejar Bluetooth con el dispositivo.
 • Compruebe que los auriculares estén encendidos.
 • Compruebe que el dispositivo Bluetooth esté encendido y que la función Bluetooth esté activada.
 • Asegúrese de que los auriculares no estén conectados a otro dispositivo.
 • Acerque su dispositivo móvil a los auriculares y aléjese de cualquier interferencia u obstrucción.
 • Borre la lista de emparejamiento de auriculares y vuelva a conectarse.
6. Los auriculares están conectados a un dispositivo con Bluetooth (teléfono móvil, PC, tableta, etc.), pero no puede reproducir una canción a través de los auriculares.
 • Consulte la guía del usuario de su dispositivo y seleccione reproducir canciones a través de los auriculares.
 • Para algunos programas de reproducción de música, debe ingresar a la interfaz de configuración y elegir reproducir canciones a través de los auriculares desde la lista de dispositivos de salida (generalmente ocurre en la PC).
7. Mala calidad de sonido.
 • Acerque su dispositivo móvil a los auriculares (30 pies o 10 m) y lejos de cualquier interferencia u obstrucción.
 • Asegúrese de que ambos auriculares se ajusten firmemente a su oído.

• Use una fuente de música diferente.
 • Intente conectar otro dispositivo móvil.
 • Limpie cualquier residuo o acumulación de cera de los auriculares y las boquillas de los auriculares.
8. Los auriculares no se pueden cobrar.
 • Asegúrese de que los auriculares estén colocados correctamente en el estuche de carga.
 • Asegúrese de que la batería del estuche de carga no esté agotada.
 • Asegúrese de que no haya suciedad o residuos que cubran los conductores de carga dentro de la carcasa o en los auriculares.
 • Si sus auriculares han estado expuestos a temperaturas altas o bajas, deje que los auriculares vuelvan a la temperatura ambiente y luego intente cargarlos nuevamente.
9. El estuche de carga no se puede cargar.
 • Verifique el nivel de batería de la caja con la luz indicadora LED de la caja de carga. Si es necesario, cargue la carcasa con el cable USB suministrado.
 • Asegure ambos extremos del cable USB.
 • Si su estuche de carga ha estado expuesto a altas o bajas temperaturas, deje que el estuche vuelva a la temperatura ambiente y luego intente cargarlo nuevamente.
10. No hay sonido.
 • Presione reproducir en su dispositivo móvil para asegurarse de que se está reproduciendo la pista de audio.
 • Coloque los auriculares en el estuche de carga para verificar el estado de carga de los auriculares. Si es necesario, cargue los auriculares.
 • Aumente el volumen de los auriculares y el dispositivo móvil.
 • Asegúrese de estar utilizando el dispositivo correcto.
 • Acerque su dispositivo móvil a los auriculares (30 pies o 10 m) y lejos de cualquier interferencia u obstrucción.
 • Use una fuente de música diferente.
 • Conecte un dispositivo móvil diferente.
11. No se puede escuchar a una persona en una llamada.
 • Compruebe que tanto los auriculares como el dispositivo conectado (es decir, el teléfono inteligente) estén encendidos.
 • Suba el volumen del dispositivo conectado si es demasiado bajo.
 • Compruebe la configuración de audio del dispositivo Bluetooth para asegurarse de que el sonido provenga de los auriculares durante una llamada.
 • Restablezca la conexión utilizando el dispositivo Bluetooth.
 • Mientras escucha música con los auriculares, detenga la reproducción y presione el botón en la unidad derecha o izquierda para responder a una llamada entrante.
12. Los auriculares siempre se caen.
 • Elija las puntas de los oídos que se ajusten al tamaño de su oído.
 • Use los auriculares correctamente.

13. La conexión Bluetooth y la señal de sonido son inestables.
 • El dispositivo Bluetooth está fuera de alcance. Acorde la distancia entre los auriculares y el dispositivo Bluetooth. Y manténgase alejado de cualquier interferencia u obstáculos.
 14. ¿Ambos auriculares tienen función de llamada cuando se usan auriculares individuales?
 • Sí, nuestros auriculares pueden ser de un solo uso, cada botón tiene la función de llamada.
 15. ¿Puedo usarlo en productos Apple?
 • Compatible con iPhone, iPad, Samsung, Sony, Huawei, Xiaomi y otros dispositivos de teléfonos inteligentes. Admite dispositivos de audio Bluetooth.
 • Si su dispositivo tiene una versión de Bluetooth superior a 4.0, puede usarlo con los auriculares.
 16. ¿Qué versión de Bluetooth hay en los auriculares? ¿Cuál es la distancia máxima que cubren los auriculares?
 • La versión de Bluetooth es 5.0. Si no hay interferencia, la distancia máxima: ≥ 10M.
 17. ¿Cómo cargar los auriculares? ¿Cuántas veces el estuche de carga carga los auriculares?
 • Coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre la cubierta, comenzará a cargar los auriculares.
 • El estuche de carga puede cargar los auriculares 3 veces cuando está completamente cargado.
 • Se tarda aproximadamente 1,5 horas en cargar completamente los auriculares, según la situación real.
 18. ¿Puedo usar los auriculares al cargar?
 • Los auriculares deben colocarse en el estuche de carga al cargar. Por lo tanto, no puede usarlo durante la carga.
 19. ¿Admite la función de carga rápida?
 • Sí, los auriculares usan cable USB tipo c, que admite carga rápida.
 20. ¿Cuáles son los requisitos ambientales para el producto?
 • Utilice el producto en un entorno normal donde la temperatura esté entre -10 ° C y 40 ° C.
 • Nuestros auriculares son compatibles con IPX5 resistente al agua.
 21. ¿Cómo desconectar los auriculares de un dispositivo conectado por Bluetooth?
 • Coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre la tapa. Los auriculares se apagará automáticamente.
 • Si el auricular izquierdo o derecho no está conectado al dispositivo durante aproximadamente 5 minutos, los auriculares se apagará automáticamente.
 • Mantenga presionado el botón multifunción del estuche de carga durante 10S para restablecer todos los ajustes.
 • Mantenga presionado el botón multifunción del estuche de carga para que 3S desconecte por la fuerza el dispositivo conectado actualmente y entre en el estado de emparejamiento.
 • Desconecte manualmente los auriculares del dispositivo conectado por Bluetooth.

• Encendido / Apagado
Encendido
 • Abra la cubierta del estuche de carga y los auriculares se encenderán automáticamente.
 • Mantenga presionado el panel táctil 1s para encender.
 • La luz indicadora LED de los auriculares en azul 1s y luego se apaga.
Apagado
 • Coloque los auriculares en el estuche de carga, los auriculares se apagará automáticamente después de cerrar la cubierta del estuche de carga.
 • Cuando los auriculares se encienden, si no hay ningún dispositivo conectado, se apagará automáticamente después de 5 minutos.
 • La luz indicadora LED de los auriculares en rojo durante 1s y luego se apaga.

• Bluetooth Conexión
 1. Abra el estuche de carga y retire los auriculares.
 2. Los auriculares izquierdo y derecho se encienden y emparejan automáticamente, hasta que la luz indicadora LED izquierda se apaga, la luz indicadora LED derecha parpadea en rojo y azul alternativamente, el emparejamiento de los auriculares se realiza correctamente.
 3. Abra el dispositivo de búsqueda Bluetooth "COWIN Apex" y haga clic para finalizar la conexión.
 4. Si la conexión falla, vuelva a colocar los auriculares en el estuche de carga y repita los pasos anteriores.
 * Después de la primera conexión, los auriculares se conectarán automáticamente al último dispositivo emparejado (el dispositivo Bluetooth debe estar encendido).

Borrar registro de emparejamiento de Bluetooth
 * Mantenga presionado el botón multifunción del estuche de carga durante 10S para restablecer todos los ajustes.
 * Mantenga presionado el botón multifunción del estuche de carga para 3S para desconectar por la fuerza el actual dispositivo conectado e ingrese el estado de emparejamiento.
Sincronización de pantalla de batería
 Soporte El teléfono móvil iOS / Android muestra el nivel de batería de los auriculares cerca de la esquina superior derecha de la pantalla.

• ANC ON/OFF
Modos de cancelación de ruido
 La cancelación activa de ruido (ANC) reduce el ruido no deseado y proporciona un rendimiento de audio más claro y realista.
 Puede elegir el modo de cancelación de ruido en función de sus preferencias de escucha y entorno.
ANC ON
 Mantenga presionado el panel táctil de los auriculares durante 2 segundos en el estado de encendido.
 Tono de voz "ANC ON", la luz indicadora LED de los auriculares parpadea en azul dos veces y se apaga.

ANC OFF
 Mantenga presionado el panel táctil de los auriculares durante 2 segundos cuando ANC está encendido.
 Tono de aviso de voz "ANC OFF", la luz indicadora LED de los auriculares parpadea en azul dos veces y se apaga.
 * ANC está apagado por defecto cuando se enciende.

Si aún tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro centro de servicio posventa y le brindaremos un servicio las 24 horas.
 E-mail: support@cowinaudio.com
 Teléfono: +1(929)359-6668 (Mon-Fri 9:00 a.m. to 17:30 p.m. PST) Recommend
 Website: https://www.cowinaudio.com (Support live chat)
 Facebook: https://www.facebook.com/Cowinofficial/
 Instagram: https://www.instagram.com/cowinaudio
 Youtube: https://www.youtube.com/channel/UCQIHuG8eYKa8AFyz0a98RIA
 Twitter: https://twitter.com/cowinaudio

● 安全上のご注意

すべての安全説明及び取扱説明書をよくお読みの上、大切に保存してください。

1. 本取扱説明書をお読みください。
2. 本取扱説明書大切に保存してください。
3. すべての警告に注意してください。
4. すべての説明内容を守ってください。
5. 本デバイスを水の近くで使用しないでください。
6. 乾いた布のみで拭いてください。
7. 製造元が指定した付属品/アクセサリのみを使用してください。
8. 修理については、認定された担当者にお問い合わせください。機器に何らかの損傷があった場合、修理が必要となります。例えば電源ケーブルやプラグの損傷、液体に濡れまたは浸透、機器の歪け、動作不能や落下などの場合。

● 警告/注意

- 高音で長時間にイヤホンを使用しないでください。
- 聴力の損傷を防ぐため、イヤホンを心地よく、適度な音量で使用してください。
- デバイスの音量を下げてからイヤホンを装着し、快適な音量になるまで徐々に音量を上げます。
- 運転中や外部からの音声を取得できない場合、イヤホンを使用しないでください。事故やけがの原因となります。
- 高度な注意力が必要な活動に従事する際にイヤホンを使用する場合は、自分や他人の安全に注意してください。例えば自転車に乗る場合、人の群れの中や人の群れの近く、建築現場や鉄道などの近くを歩く場合など。またイヤホンの使用に関する適用法も順守するようにしてください。
- アラームやアラームなどの外部からの音が聞こえるために、イヤホンを取り外すかまたは音量を調整してください。
- 熱感が出たり音が聞こえなくなったたりした場合はすぐにイヤホンを取り外してください。
- 携帯電話のアダプタを使用してイヤホンと航空機の座席のジャックに接続しないでください。過熱が原因で人身障害や物的損害の原因になります。
- イヤーピースを長時間に浸したり、曇らせたりしないでください。
- 本製品を許可して改造しないでください。
- 本製品は当該部門によって承認され、地域の規制要件に適合する電源装置 (UL、CSA、VDE、CCCなど) の条件のみ使用してください。
- バッテリーが液漏れしている場合は顔や目に触れないように注意してください。液体に触れたら医師に相談してください。
- バッテリーを含む製品を過熱させないでください。(例えば、直射日光を避け、火の元から離れるなど)。
- 充電する前にイヤーピースと充電ケース上の汗を拭き取ってください。
- IPX5は永続的な条件ではありません。通常の使用消耗で抵抗を低下させる可能性があります。

- 01 -

JP

● 安全上のご注意

すべての安全説明及び取扱説明書をよくお読みの上、大切に保存してください。

1. 本取扱説明書をお読みください。
2. 本取扱説明書大切に保存してください。
3. すべての警告に注意してください。
4. すべての説明内容を守ってください。
5. 本デバイスを水の近くで使用しないでください。
6. 乾いた布のみで拭いてください。
7. 製造元が指定した付属品/アクセサリのみを使用してください。
8. 修理については、認定された担当者にお問い合わせください。機器に何らかの損傷があった場合、修理が必要となります。例えば電源ケーブルやプラグの損傷、液体に濡れまたは浸透、機器の歪け、動作不能や落下などの場合。

● 警告/注意

- 高音で長時間にイヤホンを使用しないでください。
- 聴力の損傷を防ぐため、イヤホンを心地よく、適度な音量で使用してください。
- デバイスの音量を下げてからイヤホンを装着し、快適な音量になるまで徐々に音量を上げます。
- 運転中や外部からの音声を取得できない場合、イヤホンを使用しないでください。事故やけがの原因となります。
- 高度な注意力が必要な活動に従事する際にイヤホンを使用する場合は、自分や他人の安全に注意してください。例えば自転車に乗る場合、人の群れの中や人の群れの近く、建築現場や鉄道などの近くを歩く場合など。またイヤホンの使用に関する適用法も順守するようにしてください。
- アラームやアラームなどの外部からの音が聞こえるために、イヤホンを取り外すかまたは音量を調整してください。
- 熱感が出たり音が聞こえなくなったたりした場合はすぐにイヤホンを取り外してください。
- 携帯電話のアダプタを使用してイヤホンと航空機の座席のジャックに接続しないでください。過熱が原因で人身障害や物的損害の原因になります。
- イヤーピースを長時間に浸したり、曇らせたりしないでください。
- 本製品を許可して改造しないでください。
- 本製品は当該部門によって承認され、地域の規制要件に適合する電源装置 (UL、CSA、VDE、CCCなど) の条件のみ使用してください。
- バッテリーが液漏れしている場合は顔や目に触れないように注意してください。液体に触れたら医師に相談してください。
- バッテリーを含む製品を過熱させないでください。(例えば、直射日光を避け、火の元から離れるなど)。
- 充電する前にイヤーピースと充電ケース上の汗を拭き取ってください。
- IPX5は永続的な条件ではありません。通常の使用消耗で抵抗を低下させる可能性があります。

- 02 -

● 同梱リスト

ノイズキャンセリングイヤホン本体 (左x1 右x1)

充電ケースx1

USBケーブルx1

イヤーピース6セット (L/M/Sサイズ)

取扱説明書x1

VIPカード

ヒントカード

S M L

取扱説明書

COWIN WARRANTY CARD

NOTICE

● 製品紹介

タッチパネル

ステータスランプ

マイク

耳の穴

充電口

充電ケースの多機能ボタン

充電ランプ

- 03 -

● 充電

充電ケースに充電する

- 付属のUSB Cケーブルで電池を充電します。充電時間は約1.5時間です。
- 無線充電器で電池を充電する。充電時間は約1.5時間です。
- * USB Cケーブルとワイヤレス充電器を使って、以下の位置で充電します。同時に、ワイヤレス充電器を優先します。

耳栓に充電する

- バッテリーボックスから取り出すときは、耳栓のシートを外してください。初めてです。
- イヤホンを充電ケースに入れ、イヤホンボックスを閉じるときに自動的に充電します。充電ケース充電時間は約1.5時間です。
- * 本製品は電磁接触充電方式を採用しています。

充電ケースランプ

(充電ケースに充電する)	電池の電気量は低い: ≤20%で、LEDのバヨットランプは赤色で安定して明るくなります。中電池: 20%<BAT<100%で、LEDランプは青色のままです。フル充電: =100%で、LEDランプは緑色が常に点灯します。
(耳栓に充電する)	充電ケースを使って耳栓に充電すると、耳栓LEDのランプが赤色になります。電気を満たしたら、ランプが消えます。

● 安全密着

1. 「L」と「R」を確認してください (ベアリングの詳細を確認してください)。マニュアル上の方法)
2. 耳栓を耳に置く。角度を調整してください。耳に合わせて耳に合うようにしてください。安全で快適です。

- 04 -

● 電源オン/オフ

開く

- 充電ケースの蓋と耳栓を開く自動起動
- タッチパネルを長押しすると1sで起動します。
- 耳栓LEDのランプは再びの1sで消し、消します。

電源を切る

- 耳栓を充電ケースに入ると、耳栓が出来ます。
- 充電ケースの蓋を開いたら自動的に電源を切ります。
- イヤホンをオンにした場合、どのデバイスも接続されていない場合、5分後には自動的に電源を切ります。

*耳栓LEDのランプは赤色で1秒点灯し、消します。

● ブルートゥース接続

1. 充電ケースを開いて耳栓を取り出します。
2. 左右の耳栓は自動的に起動し、ペアリングします。左LEDのランプが消えるまで、右LEDのランプが点灯します。イヤホンは赤と青で交互に点灯します。成功する。
3. 設備のブルートゥースを開いて「COWIN Apex」を検索し、クリックします。接続を完了しました。
4. 接続が失敗したら、耳栓を充電中に戻してください。上記ステップを繰り返します。

* 初めに接続した後、イヤホンは自動的に最後のペアのデバイスに接続されます。(設備のブルートゥースは開く必要があります)。

ブルートゥースペアの記録をクリアします。

* 充電ケースの多機能ボタンを長押しすると10秒ですべての設定をリセットできます。

* 3.5充電ケースの多機能ボタンを長押しすると、強制的に現在のものを切断できます。接続されたデバイスは、ペアリング状態になります。

バッテリーの表示同期

iOS/Android対応携帯電話はイヤホンの右上隅近くに耳栓の電池量を表示できます。

- 05 -

● ANCオン/オフ

ノイズ低減モード

アクティブノイズ低減 (ANC) は、不要なノイズを低減し、より鮮明で、よりリアルなオーディオ性能を提供します。自分の好みや環境に合わせてノイズ低減モードを選択できます。

ANCオフ

電源を入れた状態で、耳栓式のタッチパネルを2秒間押し続けます。タッチパネルを長押しすると1sで起動します。音声プロンプト「ANC OFF」、耳栓LEDランプが点滅します。再び二回、消します。

ANCを閉じる

ANCが開いている時は、耳栓式タッチスクリーンを2秒間押しします。音声プロンプト「ANC OFF」、耳栓LEDランプを二回点滅して消します。

*起動時はANCはデフォルトでクロースします。

もしあなたがまだブルートゥース接続についてのいくつかの質問を持っているならば、どうぞ、私達のアフターサービスに連絡してください:

E-mail: support@cowinaudio.com
 Phone: +1(929)359-6668 (Mon-Fri 9:00 a.m. to 17:30 p.m. PST) Recommend
 Website: <https://www.cowinaudio.com> (Support live chat)
 Facebook: <https://www.facebook.com/Cowinofficial/>
 Instagram: <https://www.instagram.com/cowinaudio>
 Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCQIHuG8eYKa8AFyz0a98RiA>
 Twitter: <https://twitter.com/cowinaudio>

- 06 -

● タッチパネルコマンド

音声アシスタント (Google/Siri)

ペアリング状態で、タッチパネルを3回押す。

電話に出る

着信状態で、耳栓式タッチパネルを2回押す。

電話を切る

通話状態で、耳栓式タッチパネルを2回押す。

電話に出ない

着信状態では、耳栓式タッチパネル2sを長押しします。

音楽を一時停止する

接続後、耳栓式タッチパネルをダブルクリックします。

もしあなたがまだブルートゥース接続についてのいくつかの質問を持っているならば、どうぞ、私達のアフターサービスに連絡してください:

E-mail: support@cowinaudio.com
 Phone: +1(929)359-6668 (Mon-Fri 9:00 a.m. to 17:30 p.m. PST) Recommend
 Website: <https://www.cowinaudio.com> (Support live chat)
 Facebook: <https://www.facebook.com/Cowinofficial/>
 Instagram: <https://www.instagram.com/cowinaudio>
 Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCQIHuG8eYKa8AFyz0a98RiA>
 Twitter: <https://twitter.com/cowinaudio>

- 07 -

● FAQ

1. 耳栓が正常に動作しない場合は、以下の手順で問題を解決してみてください。
 - 本ユーザーマニュアルで問題の症状を調べて一覧表示するすべての是正措置を試みます。
 - バッテリーを充電する: バッテリーを充電することで、いくつかの問題を解決できます。
 - 耳栓を初期化する: この操作は耳栓を出発時の設定にリセットし、すべてのペアリング情報を削除します。
 - お客様のサポートに関する情報を検索します。
2. ブルートゥースペアの記録をクリアします。
 - 充電ケースの多機能ボタンを長押しすると10秒ですべての設定をリセットできます。
 - 3.5充電ケースの多機能ボタンを長押しして、現在接続されている機器を強制的に切断して入力するペアリング状態。
3. 耳栓は一つだけ有効です。
 - 耳栓が現在またはBluetoothデバイスに接続されています。「忘れ」をクリックするか、またはあなたの携帯から「COWIN Apex」を削除してください。
 - Bluetooth設定を行い、設備のBluetooth設定をオフにします。
 - 耳栓を充電ケースに入れ、Bluetoothペアリングの記録をクリアします。
 - 左LEDのランプが消灯し、右LEDのランプが交互に赤と青を点滅し、耳栓のマッチングが成功したことを示します。
 - 耳栓を外し、設備のブルートゥースをアクティブにして耳栓に接続します。
4. ブルートゥースイヤホンを開けません。
 - バッテリーが足りないので、耳栓を充電してください。
 - 充電ケースに入れてバッテリーを充電します。
5. Bluetoothをデバイスとマッチングできませんでした。
 - 耳栓が開いているか確認します。
 - Bluetoothデバイスが開いていて、Bluetooth機能が開いているかどうかを確認します。
 - 耳栓が他の機器に接続されていないことを確認する。
 - 移動機器を耳栓に近い位置に移動し、干渉や障害物から遠ざける。
 - 耳栓ペアのリストをクリアし、再接続します。
6. 耳栓はBluetooth対応の設備 (携帯電話、PC、タブレットパソコンなど) に接続されていますが、耳栓から歌を再生できません。
 - デバイスのユーザーガイドを参照して、耳栓から曲を再生するように選択してください。
 - 音楽再生ソフトによっては設定画面に入ってイヤホンから曲を選択してください。
 - 出力デバイスリスト (通常はPCに表示されます)。
7. 音の質が悪い。
 - モバイルデバイスを耳栓 (30フィートまたは10m) に近づけ、干渉や障害物から遠ざける。
 - 二つの耳栓が耳にしっかりと差し込むようにしてください。

- 08 -

- 他の音楽ソースを使う。
- 他のモバイル機器との接続を試みます。
- 耳栓と耳栓/ズル上のいかなる幹線やワックスの汚れも除去します。

8. 耳栓の料金は取れません。
 - 耳栓を充電ケースに正しく置いてください。
 - 充電ケースの電池が無くなるようにする。
 - ハウジング内や耳栓上の充電導体にほこりやゴミがないことを確認する。
 - 耳栓が高温または低温にさらされたら、耳栓を室温に戻して試してください。再度充電します。
9. 充電ケースは充電できません。
 - 充電ケースLEDランプでバッテリーボックスの電気量を確認します。必要なら、付属のUSBケーブルを使ってケースに充電してください。
 - USBケーブルの両端を固定します。
 - 充電ケースが高温または低温にさらされたら、室温に戻して充電を試みてください。もう一度。
10. 音がない。
 - トラックが再生されていることを確認するためにモバイルデバイスで再生します。
 - 耳栓を充電ケースに入れて耳栓の充電状態を確認します。必要なら、耳栓を充電してください。
 - 耳栓とモバイル機器の音量を大きくする。
 - 正しい設備を確認する。
 - モバイルデバイスを耳栓 (30フィートまたは10m) に近づけ、干渉や障害物から遠ざける。
 - 他の音楽ソースを使う。
 - 他のモバイル機器と接続する。
11. 通話中の人が開かない。
 - 耳栓と接続されている機器 (スマートフォン) が全部開いているか確認します。
 - 接続された機器の音量が低すぎることを高くします。
 - Bluetoothデバイスのオーディオ設定を確認して、通話中に耳栓からの音を確認します。
 - ブルートゥースデバイスを使って接続を再確立します。
 - 耳栓で音楽を聴くときは、左右の装置のボタンを押して、着信音に応答します。呼び出しをかける
12. 耳栓がいつも外れる。
 - 耳の大きさに合う耳栓を選択します。
 - 耳栓を正しく装着する

- 09 -

13. ブルートゥース接続と音声信号が不安定です。
 - Bluetoothデバイスが範囲外にある。耳栓とブルートゥース設備の間の距離を縮めてください。を選択して保持します。いくつかの干渉や障害物から遠ざかる。
14. 単一の耳栓を使う時、二つの耳栓は通話機能がありますか?
 - はい、耳栓は一回で使えます。弊ごとに通話機能があります。
15. Apple製品で使ってもいいですか?
 - iPhone、iPad、サムスン、ソニー、ファーウェイ、小米などのスマートフォンをサポートします。Bluetoothオーディオデバイスをサポートします。
 - 設備のブルートゥースバージョンが4.0より高い場合、耳栓と一緒に使用できます。
16. イヤホンのブルートゥースバージョンは何ですか? 耳栓のカバーの最大距離はいくらですか?
 - ブルートゥースバージョンは5.0です。干渉がない場合、最大距離: ≥10M。
17. 耳栓の充電はどうやって行いますか? 充電ケースは耳栓に何回充電しますか? イヤホンはどれくらい充電しますか?
 - 耳栓を充電ケースに入れ、ふたを開けて耳栓の充電を開始します。
 - 充電ケースが充電されたら、耳栓を3回充電することができます。
 - 実際の状況によって、充電は15時間くらいかかります。
18. 充電時に耳栓を使ってもいいですか?
 - 充電する時は、耳栓を充電ケースに入れなければなりません。ですから、充電の間は使えません。
19. 急速充電機能がサポートされていますか?
 - はい、耳栓はUSB Cケーブルを使って、急速充電に対応しています。
20. 製品の環境要求は何ですか?
 - 温度が10°C ~ 40°Cの間の正常な環境で製品を使用してください。
 - 私達の耳栓はIPX 5防水レベルに対応しています。
21. ブルートゥース接続の設備から耳栓の接続をどうやって切りますか?
 - 耳栓を充電ケースに入れ、ふたを閉じます。耳栓は自動的に閉じられます。
 - 左耳栓を5分程度で設備に接続しないと、耳栓は自動的に電源を切ります。
 - 充電ケースの多機能ボタンを長押しすると10秒ですべての設定をリセットできます。
 - 3.5充電ケースの多機能ボタンを長押しして、現在接続されている機器を強制的に切断して入力するペアリング状態。
 - 手動でBluetooth接続デバイスの耳栓を切断する

- 10 -